

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 42.190/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 januari 2007 door de Minister van Middenstand verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verplichte verzekering voorzien door de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van den titel en van het beroep van architect", heeft op 22 februari 2007 het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. De wet van 20 februari 1939 op de bescherming van den titel en van het beroep van architect is ingrijpend gewijzigd bij de wet van 15 februari 2006 betreffende de uitoefening van het beroep van architect in het kader van een rechtspersoon.

De inwerkingtreding van de wet van 15 februari 2006 is luidens zijn artikel 16 als volgt geregeld:

"Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op de eerste dag van de zesde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Deze wet mag niet in werking treden voor de inwerkingtreding van het koninklijk besluit bedoeld in artikel 4.⁽¹⁾

In afwijking van het eerste en tweede lid, treden de artikelen 11 en 14 in werking tien dagen na hun bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

(...)".

Het om advies voorgelegde ontwerp bevat een bepaling, met name artikel 9, eerste lid, waarmee de wet van 15 februari 2006 en dus ook de wijzigingen aan de wet van 20 februari 1939 in werking worden gesteld op 1 juli 2007. Dat is ook de datum waarop de bepalingen van het ontwerp in werking zullen treden.

In de mate dat het ontwerp ertoe strekt de wet van 15 februari 2006 in werking te stellen, vindt het rechtsgrond in artikel 16 van die wet.

2. Artikel 2, § 4, van de wet van 20 februari 1939, zoals gewijzigd bij de wet van 15 februari 2006, bepaalt dat niemand het beroep van architect mag uitoefenen zonder door een verzekering gedekt te zijn "overeenkomstig artikel 9". De eerste twee leden van artikel 9 van de wet, zoals dat artikel is hersteld bij de wet van 15 februari 2006 en gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, luiden:

⁽¹⁾ Het vermelde artikel 4 van de wet van 15 februari 2006 herstelt artikel 9 van de wet van 20 februari 1939.

"Alle natuurlijke personen of rechtspersonen die ertoe gemachtigd werden overeenkomstig deze wet het beroep van architect uit te oefenen en van wie de aansprakelijkheid, met inbegrip van de tienjarige aansprakelijkheid, kan worden verbonden wegens de handelingen die zij beroepshalve stellen of de handelingen van hun aangestelden dienen door een verzekering te zijn gedekt. Deze verzekering kan kaderen in een globale verzekering voor alle partijen die in de bouwakte voorkomen.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels en de voorwaarden van de verzekering die een adequate risicodekking ten voordele van de opdrachtgever mogelijk dient te maken, onder meer:

- het minimum te waarborgen plafond;
- de uitgebreidheid in de tijd van de waarborg;
- de risico's die gedekt dienen te worden".

Het om advies voorgelegde ontwerp beoogt uitvoering te geven aan artikel 9, tweede lid, van de wet van 20 februari 1939, dat het ontwerp in beginsel ook tot rechtsgrond strekt, met uitzondering van artikel 8 (zie randnummer 3, hierna) en artikel 9, eerste lid, van het voorliggende ontwerp (zie randnummer 1).

3. Artikel 8 van het ontwerp voorziet in de nietigheid van de architectuurovereenkomst bij ontstentenis van het bewijs van de eerbiediging van de verzekeringsverplichting.

De Raad van State, afdeling wetgeving, ziet niet welke wettelijke bepaling daarvoor rechtsgrond zou kunnen bieden. Die bepaling dient derhalve uit het ontwerp te worden weggelaten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Om legistieke redenen stelle men het eerste lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van den titel en van het beroep van architect, inzonderheid op artikel 9, hersteld bij de wet van 15 februari 2006 en gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006;".

Gelet op wat over de rechtsgrond is opgemerkt, dient in de aanhef na het eerste lid een nieuw lid te worden toegevoegd waarin wordt verwezen naar artikel 16 van de wet van 15 februari 2006, dat de Koning machtigt om de inwerkingtreding van de meeste artikelen ervan te regelen.

Artikel 4

1. Het is legistiek gebruikelijk de onderdelen van een opsomming aan te geven met 1/, 2/, ..., en, wanneer in een onderdeel van een opsomming een verdere opsomming voorkomt, met a), b), ... De vermeldingen "a)", "b)" en "c)" in artikel 4, eerste lid, moeten daarom worden vervangen door "1/", "2/" en "3/".

Eenzelfde opmerking geldt voor artikel 5 van het ontwerp.

2. Aangezien in lopende tekst munteenheden bij voorkeur voluit worden geschreven, vervange men in het eerste lid het teken "€" telkens door het woord "euro".

3. Gelet op het bepaalde in artikel 190 van de Grondwet vervange men het woord "publicatie" in de Nederlandse tekst van het tweede lid van artikel 4 telkens door het woord "bekendmaking".

Artikel 5

Aangezien het ontwerp minimumvoorwaarden bevat waaraan de verzekeringsovereenkomsten dienen te voldoen en de gemachtigde heeft bevestigd dat het om een limitatieve opsomming gaat, kan de inleidende zin van artikel 5 beter als volgt luiden:

"Mogen enkel uitgesloten worden van de dekking:".

Artikel 7

1. In artikel 7, eerste lid, wordt verwezen naar een model van certificaat, dat als bijlage bij het besluit hoort. In de versie zoals die om advies is voorgelegd is evenwel geen bijlage gevoegd, zodat het ontwerp op dit vlak moet worden aangevuld.

2. In de Nederlandse tekst van artikel 7, derde lid, zou in plaats van het woord "ontbinden" beter het woord "opzeggen" worden gebruikt, dat accurater weergeeft wat wordt bedoeld.

Artikel 9

1. Aangezien de wet van 15 februari 2006 niet geheel in werking wordt gesteld - een aantal bepalingen zijn reeds in werking -, dient de ontworpen bepaling te worden aangepast.

2. Zowel in het tweede als in het derde lid van artikel 9 van het ontwerp kan beter "architectuurovereenkomsten" worden geschreven in plaats van "overeenkomsten".

3. Om taalkundige redenen dient in de Nederlandse tekst van het tweede en het derde lid van artikel 9 het woord "afgesloten" vervangen te worden door het woord "gesloten".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. SCHEPPERS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 42.190/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 26 janvier 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'assurance obligatoire prévue par la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte", a donné le 22 février 2007 l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. La loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte a été profondément modifiée par la loi du 15 février 2006 relative à l'exercice de la profession d'architecte dans le cadre d'une personne morale.

Selon son article 16, l'entrée en vigueur de la loi du 15 février 2006 est réglée comme suit:

"Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi, au plus tard le premier jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au Moniteur belge.

La présente loi ne peut entrer en vigueur avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé à l'article 4.⁽¹⁾

Par dérogation aux alinéas 1 et 2, les articles 11 et 14 entrent en vigueur le dixième jour suivant leur publication au Moniteur belge.

(...)"

Le projet soumis pour avis comprend une disposition, à savoir l'article 9, alinéa 1^{er}, qui fixe au 1^{er} juillet 2007 l'entrée en vigueur de la loi du 15 février 2006 et donc également les modifications apportées à la loi du 20 février 1939. Il s'agit également de la date à laquelle les dispositions du projet entreront en vigueur.

Dans la mesure où le projet entend mettre en oeuvre la loi du 15 février 2006, il tire son fondement juridique de l'article 16 de cette loi.

2. L'article 2, § 4, de la loi du 20 février 1939, tel qu'il a été modifié par la loi du 15 février 2006, dispose que nul ne peut exercer la profession d'architecte sans être couvert par une assurance, "conformément à l'article 9". Les deux premiers alinéas de l'article 9 de la loi, tel que cet article a été rétabli par la loi du 15 février 2006 et modifié par la loi du 20 juillet 2006, s'énoncent comme suit:

⁽¹⁾ L'article 4, cité, de la loi du 15 février 2006 rétablit l'article 9 de la loi du 20 février 1939.

"Toute personne physique ou personne morale autorisée à exercer la profession d'architecte conformément à la présente loi et dont la responsabilité, en ce compris la responsabilité décennale, peut être engagée en raison des actes qu'elle accomplit à titre professionnel ou des actes de ses préposés doit être couverte par une assurance. Cette assurance peut s'inscrire dans le cadre d'une assurance globale pour toutes les parties intervenant dans l'acte de bâtir.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités et les conditions de l'assurance qui doit permettre une couverture adéquate du risque au bénéfice du maître de l'ouvrage, notamment:

- le plafond minimal à garantir;
- l'étendue de la garantie dans le temps;
- les risques qui doivent être couverts".

À l'exception de ses articles 8 (voir l'observation formulée au 3) et 9, alinéa 1^{er} (voir l'observation formulée au 1), le projet soumis pour avis entend donner exécution à l'article 9, alinéa 2, de la loi du 20 février 1939 qui procure en principe également un fondement juridique au projet.

3. L'article 8 du projet prévoit la nullité du contrat d'architecture si la preuve du respect de l'obligation d'assurance ne peut être produite.

Le Conseil d'État, section de législation, ne voit pas quelle disposition légale pourrait fournir le fondement juridique à cet effet. Cette disposition doit dès lors être omise du projet.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Pour des motifs liés à l'usage en légistique on rédigera le premier alinéa du préambule comme suit :

"Vu la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, notamment l'article 9, rétabli par la loi du 15 février 2006 et modifié par la loi du 20 juillet 2006;"

.../...

Vu l'observation relative au fondement juridique, il convient d'ajouter au préambule, après le premier alinéa, un alinéa nouveau faisant référence à l'article 16 de la loi du 15 février 2006 qui habilite le Roi à régler l'entrée en vigueur de la plupart de ses articles.

Article 4

1. Il est d'usage en légistique d'indiquer les subdivisions d'une énumération par 1/, 2/, etc., et, lorsqu'une de ces subdivisions comporte une autre énumération, par a), b), etc. Les indications "a)", "b)" et "c)" de l'article 4, alinéa 1^{er}, doivent dès lors être remplacées par "1/", "2/" et "3/".

La même observation s'applique à l'article 5 du projet.

2. Dès lors qu'il est préférable, dans un texte continu, d'indiquer les unités monétaires en toutes lettres, on remplacera chaque fois à l'alinéa 1^{er} le signe "€" par le mot "euros".

3. Conformément à l'article 190 de la Constitution, on remplacera chaque fois le mot "publicatie" dans le texte néerlandais de l'alinéa 2 de l'article 4 par le mot "bekendmaking".

Article 5

Dès lors que le projet énonce les conditions minimales auxquelles les contrats d'assurance doivent satisfaire et que le délégué a confirmé qu'il s'agit d'une énumération limitative, il vaut mieux rédiger la phrase introductive de l'article 5 comme suit:

"Peuvent uniquement être exclus de la couverture:".

Article 7

1. L'article 7, alinéa 1^{er}, renvoie à un modèle de certificat annexé à l'arrêté. La version soumise pour avis est toutefois dépourvue d'annexe, de sorte que le projet devra être complété sur ce point.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 7, alinéa 3, il vaudrait mieux utiliser à la place du mot "ontbinden" le mot "opzeggen" qui exprime plus précisément la portée de la disposition.

Article 9

1. Dès lors que la loi du 15 février 2006 n'est pas intégralement mise en oeuvre - certaines dispositions sont déjà en vigueur - la disposition en projet doit être adaptée.

2. Tant à l'alinéa 2 qu'à l'alinéa 3 de l'article 9 du projet, il vaut mieux écrire "conventions d'architecture" que "conventions".

3. Pour des motifs liés à la correction de la langue, il convient de remplacer dans le texte néerlandais de l'alinéa 2 et de l'alinéa 3 de l'article 9 le mot "afgesloten" par le mot "gesloten".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme G. SCHEPPERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME